九州各地発着

JRプラン 別府

2018 10/1 ▶ 2019 3/31

フリープラン 個人旅行

赤い風船

宿泊プラン 2018年10月1日～2019年3月31日

JRセットプラン 2018年10月1日～2019年3月31日往路出発分
4月6日復路乗車分まで（※4月1日～6日は復路乗車のみとなります。）

旅で応援 行こうよ九州！ JATA

別府 観海寺 温泉

杉乃井ホテル

絶景の露天風呂「棚湯」イメージ/H

イルミネーション

家族みんなでたのしめるイルミネーション。まるでおとぎ話の中にいるような幻想的な空間がおたのしみいただけます。

イメージ/H

イメージ/H

絶景の棚湯・ザ アクアガーデン入場料もぜんぶ含めて
1泊夕・朝食付でこの価格！

宿泊プラン旅行代金／おとなおひとり様1泊夕朝食付 本館山側プランの場合

13,200円～47,000円

赤い風船のおもてなし **30日前のご予約は**

先どり30

おひとり様（1泊につき）
- おとな **500円引き**
- こども(A) **350円引き**
- こども(B) **250円引き**

※宿泊日30日前以降に予約内容の変更がある場合、当プランの適用はできません。

杉乃井ホテルうれしい5大ポイント！

Point1 ザ アクアガーデン 入場付！
（水着はお客様でご用意ください）
※現地でレンタル（1着/420円～）も行っております。

Point2 絶景の露天風呂 棚湯 入浴付！
※滞在中何度でもOK！

Point3 ボウリングプレイ 2ゲーム以上のご利用で 1ゲーム SV発券 利用料不要！

Point4 JR別府駅からホテルまで 送迎あり！
別府駅西口発
（8:15～22:15の間）

Point5 みどり湯 入浴付！

※うれしいポイントは旅行代金に含まれています。なお、ご利用されない場合の返金はございません。※ポイント①②はチェックアウト後、さらに1回のみ入場可能です。

大人気！別府湾を一望できるレストラン！

フローティングアイランド「シーズテラス」

グレースフロアにご宿泊の方は追加代金なしでご利用いただけます。本館・HANA館ご宿泊の方は追加代金（現地払い）にてご利用いただけます。追加代金は直接現地にお問い合わせください。ご利用の方はバイキングレストラン「シーズテラス」ご入場時にスタッフの方にお申し出ください。

イメージ/H

水着で楽しむ！屋外型温泉施設 ザ アクアガーデン

The Aqua Garden

イメージ/H　ザ アクアガーデンイメージ/H

選べる4つのお部屋プラン

本館プラン 基本プラン

客室一例/H

宿泊のお客様専用の温泉「みどり湯」や家族湯、大小の宴会場が揃い、ご家族連れからグループまで幅広くご利用いただけます。

追加料金あり※詳しくは裏面をご覧ください。

●お部屋タイプ／
和洋室（バス・トイレ付）：
山側 2～5名（53㎡）
海側 2～5名（53㎡）

HANA館プラン グレードアップ

客室一例/H

施設の中心に位置し、どのエリアにもアクセスが良く、落ち着いたインテリアで贅沢な空間をお楽しみいただけます。

追加料金あり※詳しくは裏面をご覧ください。

●お部屋タイプ／
和洋室（バス・トイレ付）：
山側 2～5名（44～56㎡）
海側 2～5名（44～56㎡）

大部屋プラン グループに最適！

6～7名限定

本館海側のお部屋のみの設定となります。

客室一例/H

6～7名様までご利用可能な本館海側に面したお部屋です。14畳の和室、又は10畳+8畳の和室、又は10畳+ツインベッドの和洋室で3世代でごゆっくりお過ごしいただけます。

追加料金あり※詳しくは裏面をご覧ください。

●お部屋タイプ／
和室または和洋室（バス・トイレ付）：
海側 6～7名（65㎡）
※お部屋タイプは選べません。

販売店様 大部屋プランは発生手記

グレースフロア グレードアップ

客室一例/H

客室には半露天風呂がついており、別府の竹細工と日田の小鹿田焼モチーフのワンランク上の上質な空間です。

追加料金あり※詳しくは裏面をご覧ください。

●お部屋タイプ／
洋室（バス・トイレ付）：
海側 2～3名（56㎡）

旅行代金はサービス料・消費税等諸税が含まれた安心価格です。

No.赤九18-253㋭

別府観海寺温泉
杉乃井ホテル

コースコード 3880883-001-□□□-△△△（素材グループ／販売素材）　販売店の皆様へ 日程表はシステム出力

地区施設コード:杉乃井ホテル本館9518-101・HANA館9518-301

■本館・中館プラン 素材グループ001（★B券）

販売素材	基本（予①）				先どり30（予29）			
	山側	海側	大部屋	グレースフロア（予1-3）	山側	海側	大部屋	グレースフロア
	001	003	005	007	002	004	006	008

※大部屋プランは発生手配

■HANA館プラン 素材グループ002（★B券）

販売素材	基本（予①）		先どり30（予29）	
	山側	海側	山側	海側
	001	003	002	004

IN 14:30 OUT 11:00

夕食 本館:レストランシーズ(和洋中バイキング)
グレースフロア:シーズテラス(和洋中バイキング)又はシーダパレス(伊洋バイキング)
HANA館:シーダパレス(伊洋バイキング)

朝食 レストラン(和洋食バイキング)

客室 〈基本プラン〉本館(山側):和洋室バス・トイレ付(52㎡/2~5名)
HANA館(山側):和洋室バス・トイレ付(44~56㎡/2~5名)
グレースフロア(海側):洋室(ツイン)バス・トイレ付(56㎡/2~3名)
大部屋(海側):和室又は和洋室バス・トイレ付(65㎡/6~7名)

交通 車:別府I.C.より約5分、JR:別府駅よりタクシーで約10分

送迎 JR別府駅よりシャトルバスあり

駐車 無料

幼児 0才~2才 無料

設定期間

宿泊プラン 2018年 10月1日～2019年 3月31日

JRセットプラン 2018年 10月1日～2019年 3月31日往路出発
4月6日復路乗車分まで（※4月1日~6日は復路乗車のみ）

※一部、設定日が異なる施設がございます。又、お宿によってはご利用できない日がございます。各お宿様をご覧ください。詳しくは窓口にお尋ねください。

最少催行人員 おとな2名

●1室おとな2名様以上でお申し込みください。
※1室おとな1名・こども1名の場合はおとな2名分の旅行代金でお申し込みできます。(一部1室1名様からお申込みいただけるお宿もございます。)

旅行日程

宿泊プラン

1日目 ご自宅 → フリータイム（各自にて） → ホテル　2日目 ホテル → フリータイム（各自にて） → ご自宅

■宿泊プラン旅行代金:おひとり様 宿泊プラン基本代金 ＋ 各プラン加減代金

■JRセットプラン旅行代金:おひとり様 JRセットプラン基本代金 ＋ 各プラン加減代金 ＋ JR利用加減代金

添乗員

同行致しません。お客様に旅行サービスの提供を受けるために必要なクーポン類をお渡しします。旅行サービスの提供を受けるための手続きはお客様ご自身で行っていただきます。

旅行代金

※諸税とは、消費税、入湯税です。
※代金はシーズン、1室あたりにご宿泊される人数、曜日ごとに異なります。
※曜日について:「休前日」とは日曜日及び祝日の前日を指し、「平日・休日」とはそれ以外の日を指します。
※5大ポイントは旅行代金に含まれます。利用されない場合の返金はございません。
また、お楽しみメニューはおとな・こども㋐㋑代金でお申込みの方が対象となります。

料理について

※掲載の料理・器等は季節により変わる場合があります。予めご了承ください。
※お食事場所・内容について、複数の場所・メニューが記載されている場合、選択可能な旨の明記がない限りお選びいただけません。
※年末年始期間は年末年始料理となり料理内容が異なる場合があります。

特別な配慮を必要とする方のお申込みについて

お客様の状況によっては、当初の手配内容に含まれていない特別な配慮、措置が必要になる可能性があります。
特別な配慮・措置が必要となる可能性がある方は、ご相談させていただきますので係員に必ずお申し出ください。

■別府JRプラン行程表 ※往復共に、同一駅発着でのご利用となります。

日次	コース
1	佐世保・長崎・諫早・武雄温泉・佐賀 特急 博多 特急（ソニック） 久留米（久大本線） 久留米・二日市 普 / 鹿児島中央・新八代・熊本 幹線 / 折尾・黒崎・小倉・行橋 特急（ソニック・にちりん） / 南宮崎・日向市・南延岡 特急（にちりん） → 別府 フリータイム（お客様負担） → 杉乃井ホテル
2	2日目は1日目の逆コースとなります。

■JR利用加減代金表(おとなおひとり様/往復)※こども(小学生)は下記代金の半額です。
他の駅発着の場合の旅行代金は、下記代金がプラス又はマイナスにてご利用いただけます。 (単位:円)

発着駅 / 区分	博多	小倉	黒崎	折尾	行橋	二日市	久留米	佐賀	武雄温泉	長崎
別府	+0	−200	−200	−200	−1,400	+400	+2,600	+4,400	+5,000	+5,800

発着駅 / 区分	諫早	佐世保	熊本（博多経由）	新八代（博多経由）	鹿児島中央（博多経由）	南宮崎	南延岡	日向市
別府	+5,000	+6,200	+9,600	+9,200	+13,600	+4,600	+2,000	+3,000

ご案内 ※鹿児島中央・新八代・熊本～別府は博多経由となります。※久留米～別府は日豊本線経由となります。

添寝のお子様のJR代金について ※添寝のお子様でJR座席を確保する場合については、通常のこども運賃・料金が必要となります。

■宿泊日共通カレンダー

	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月
10月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
11月				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
12月					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
1月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		
2月					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28			
3月					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31

■プラン加減代金表（基本プラン 本館山側プラン基本代金に加算されます） (単位:円)

お部屋 / 眺望	山側 おとな	山側 こども㋐(小学生)	山側 こども㋑(3才~未就学児)	海側 おとな	海側 こども㋐(小学生)	海側 こども㋑(3才~未就学児)
本館 和洋室・大部屋	−	−	−	+600	+400	+300
HANA館 和洋室	+1,200	+800	+600	+1,800	+1,200	+900
グレースフロア	−	−	−	+8,400	+5,900	+4,200

※大部屋プランは本館海側のみの設定となります。基本代金表4·5名1室代金に加算ください。

赤い風船のワンコイングリーン車プラン

特急列車のグリーン席が、一列車乗車につきワンコイン500円(おとな·こども同額)の追加で、乗車いただけます。

■ワンコイングリーン車プラン追加代金

	追加代金
●博多·小倉·黒崎·折尾·宮崎·日向市·南延岡⇔別府	500円
●佐賀·長崎·諫早·佐世保·武雄温泉⇔博多	

※上記区間のみの設定となります。
※九州新幹線のグリーン車は利用できません。

■基本プラン 基本代金(本館山側プラン)/おひとり様·1泊2日 夕·朝食付 (単位:円)

宿泊日																	
宿泊プラン おとな	4·5名1室	13,200	13,800	14,400	14,900	16,100	18,300	20,000	20,600	21,700	22,300	24,500	26,800	27,900	32,400	39,100	43,600
	3名1室	14,400	14,900	15,500	16,100	17,200	19,400	21,100	21,700	22,800	23,400	25,600	27,900	29,000	33,500	40,300	44,800
	2名1室	16,600	17,200	17,700	18,300	19,400	21,700	23,400	23,900	25,100	25,600	27,900	30,100	31,300	35,800	42,500	47,000
こども	㋐代金	10,000	10,400	10,800	11,100	11,900	13,500	14,700	15,100	15,900	16,300	17,800	19,400	20,200	23,400	28,100	31,200
	㋑代金	7,100	7,400	7,700	8,000	8,600	9,700	10,500	10,800	11,400	11,700	12,800	13,900	14,500	16,700	20,100	22,300
おとな（博多·別府）JRセット	4·5名1室	18,600	19,200	19,800	20,300	21,500	23,700	25,400	26,000	27,100	27,700	29,900	32,200	33,300	37,800	44,500	49,000
	3名1室	19,800	20,300	20,900	21,500	22,600	24,800	26,500	27,100	28,200	28,800	31,000	33,300	34,400	38,900	45,700	50,200
	2名1室	22,000	22,600	23,100	23,700	24,800	27,100	28,800	29,300	30,500	31,000	33,300	35,500	36,700	41,200	47,900	52,400
こども	㋐代金	12,700	13,100	13,500	13,800	14,600	16,200	17,400	17,800	18,600	19,000	20,500	22,100	22,900	26,100	30,800	33,900
	㋑代金	9,800	10,100	10,400	10,700	11,300	12,400	13,200	13,500	14,100	14,400	15,500	16,600	17,200	19,400	22,800	25,000

※こども㋐代金は小学生、こども㋑代金は3才~未就学児となります。

赤い風船旅行条件書

この書面は、旅行業法第12条の4の定めるところの取引条件の説明書面及び同法第12条の5の定めるところの契約書面の一部となります。
詳しい旅行条件を説明した書面をお渡ししますので事前にご確認のうえお申し込み下さい。 16.7月改定

1.募集型企画旅行契約
(1)赤い風船(WENS赤い風船)は(株)日本旅行(以下「当社」といいます)が企画·募集し実施する国内旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約を締結することになります。
(2)募集型企画旅行契約の内容·条件は、各コース毎に記載されている条件のほか、ご旅行お申し込み時にお渡しする旅行条件書、出発前にお渡しする最終旅行日程表及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によります。

2.旅行のお申し込みと契約の成立
(1)申込書に所定事項をご記入のうえ、お一人様につき下記の申込金またはご旅行代金の金額を添えてお申し込みいただきます。お申込金は旅行代金、取消料または違約金のそれぞれの一部として取り扱いします。
(2)電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段によるお申し込みを受け付けます。この場合予約の時点で契約は成立しておらず、当社から予約の旨を通知した後、予約の申し込みの翌日から起算して3日以内に申込書と申込金を提出していただきます。この期間内に申込書と申込金を提出されない場合は、お申し込みはなかったものとして取り扱います。
(3)申込金(お一人様につき)

旅行代金	お申込金
20,000円未満	5,000円以上
20,000円以上50,000円未満	10,000円以上
50,000円以上100,000円未満	20,000円以上
100,000円以上	旅行代金の20%以上

(4)募集型企画旅行契約は、契約の締結を承諾し前(3)の申込金を受領したときに成立したものとします。
(5)通信契約による旅行契約は、お申込みを承諾する通知を発した時に成立します。ただし、e-mail等の電子承諾通知による方法により通知する場合は、その通知がお客様に到着したときに成立するものとします。

3.旅行代金のお支払い
旅行代金は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって14日前にあたる日より前にお支払いいただきます。

4.旅行中止の場合
ご参加のお客様が当パンフレットに明示した最少催行人員に満たない場合、当社は旅行の催行を中止する場合があります。この場合、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって13日前に当たる日(日帰り旅行は3日前)より前に連絡させていただき、お預かりしている旅行代金の全額をお返しします。

5.旅行代金に含まれるもの及び含まれないもの
(1)パンフレットに記載された旅行日程に明示された交通費、宿泊費、食事代、入場料、消費税等諸税、空港施設使用料及び添乗員同行費用が含まれます。
(2)旅行日程に記載のない交通費等の諸費及び個人的性質の諸費用は含まれません。

6.お客様からの旅行契約の解除(取り消し料)
(1)お客様はいつでも次に定める取消料(お一人様につき)をお支払いいただいて、旅行契約の解除をすることができます。この場合、既に収受している旅行代金(あるいは申込金)から所定の取消料を差し引き払い戻しいたします。申込金のみで取消料がまかなえないときは、その差額を申し受けます。
(2018年12/29~31、2019年1/1、4/27·28、5/3~5は、ご宿泊のみの場合でも下記の取消料が適用されます。)

旅行契約の解除期日	取消料	
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	宿泊付旅行	日帰り旅行
① 21日目に当る日以前の解除	無料	無料
② 20日目に当る日以降の解除(③~⑦を除く)	旅行代金の20%	無料
③ 10日目に当る日以降の解除(④~⑦を除く)	旅行代金の20%	旅行代金の20%
④ 7日目に当る日以降の解除(⑤~⑦を除く)	旅行代金の30%	旅行代金の30%
⑤ 旅行開始日の前日の解除	旅行代金の40%	旅行代金の40%
⑥ 旅行開始当日の解除(⑦を除く)	旅行代金の50%	旅行代金の50%
⑦ 旅行開始後の解除又は無連絡不参加	旅行代金の100%	旅行代金の100%

(2)なお、取消日とは、お客様が当社の営業日、営業時間に解除する旨をお申し出いただいた日とします。
(3)お客様のご都合で出発日、コース、宿泊ホテル、人数等を変更される場合にも第6項(1)または(4)の取消料が適用されます。
(4)宿泊のみご予約になった場合

旅行開始後の解除または無連絡不参加	当日	前日	2日前	3日前	4日前	5日前	6日前	7日前	8日前~20日前
1~14名	100%	50%	20%			無料			
15~30名	100%	50%	20%			無料			
31名以上	100%	50%	30%						10%

※ただし、2018年12/29~31、2019年1/1、4/27·28、5/3~5にご宿泊の場合は、(1)の取消料が適用となります。

7.個人情報の取り扱いについて
(1)株式会社日本旅行(以下「当社」といいます)及び下記「販売店」欄記載の受託旅行業者(以下「販売店」といいます)は、ご提供いただいた個人情報について、①お客様との間の連絡のため、②旅行に関して運送·宿泊機関等のサービス手配、提供のため、③旅行に関する諸手続のため、④当社の旅行契約上の責任において事故時の費用等を担保する保険手続のため、⑤当社及び当社と提携する企業の商品やサービス、キャンペーン情報の提供、旅行に関する情報提供のため、⑥旅行参加後のご意見やご感想のお願いのため、⑦アンケートのお願いのため、⑧特典サービス提供のため、⑨統計資料作成のため、に利用させていただきます。
(2)左記②、③の目的を達成するため、お客様の氏名、住所、電話番号、搭乗便名等を輸送·宿泊機関、土産物店に提供する事があります。なお、土産物店への個人情報の提供の停止をご希望される場合は、当該するパンフレットに記載する旅行申込窓口宛にご出発の10日前までにお申し出ください。
(3)当社及び当社グループ会社はお客様からご提供いただいた個人情報のうち、氏名、住所、電話番号、メールアドレス等の連絡先を、各社の営業案内、キャンペーン等のご案内のために、共同して利用させていただきます。なお、当社グループ会社の名称は当社のホームページ(http://www.nta.co.jp)をご参照ください。

8.ご旅行条件·ご旅行代金の基準
この旅行条件は2016年7月1日を基準としています(更新日2018年8月1日)。また旅行代金は2018年8月1日現在の有効な運賃·規則を基準としています。

国内旅行傷害保険加入のおすすめ
安心してご旅行をしていただくため、お客様自身で保険をかけられることをおすすめいたします。

旅行企画·実施 株式会社日本旅行 赤い風船九州事業部
観光庁長官登録旅行業第2号　一般社団法人 日本旅行業協会正会員
〒812-0011 福岡市博多区博多駅前3丁目2番1号 日本生命博多駅前ビル12階

「地球にやさしい旅人宣言」
—自然や文化遺産を大切に—

旅行業公正取引協議会会員

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う支店(営業所)での取引きに関する責任者です。
この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく右記の取扱管理者にお訊ね下さい。

●赤い風船のお問合わせ·お申込みは下記へ。

総合旅行業務取扱管理者印